

GARDA

MACERATOR-WC
WC-jauhe



Valmistettu Italiassa

Indeksi

ENGLANTI

Asennus- ja käyttöaiheet

3

Kuvitukset

7

ITALIANO

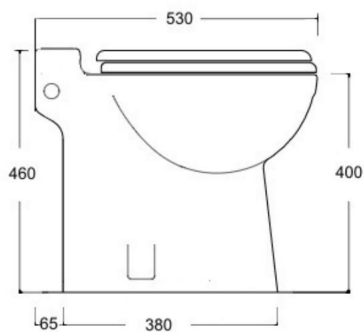
Istruzioni di installazione ed uso

5

Kuvitukset

7

Mitat millimetreinä



1 ASENNUKSEEN LIITTYVÄT VAROITUKSET JA VAROTOIMENPITEET

- Laitteen saa asentaa vain pätevä henkilöstö, ja sitä saa käyttää vasta asennuksen jälkeen, joka on tehty seuraavien asennusohjeiden mukaisesti.
- Laite on kytkettävä vikavirtasuojakytkimeen (RCD), jonka nimellinen vikavirta ei ylitä 30 mA.
- On suositeltavaa varata pistorasia laitteen yksinomaiseen käyttöön.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se.
- Asennuksen aikana ja ennen laitteelle tehtäviä töitä sähkönsyöttö on irrotettava.

2 TOIMINTAPERIAATE

GARDA on pumpulla varustettu käymälä, joka pystyy silppuamaan jäteveden ja johtamaan sen automaattisesti pienen putken (halkaisija 40) kautta lähimpään viemäriin. Pumppu aktivoidaan kytkimellä.

3 TEKNISET TIEDOT

Tulojännite	AC 220–240 V, 50 Hz
Syöttöteho	600 W
Suojausaste	IP44
Normit	EN 60335-1 EN 60335-2 EN 12050-3
Esitykset	Katso kuva 1
Poistoletku	40 mm

4 LVI-ASENNUS

Liitä poistoletku poistoputkeen ja kiinnitä se mukana toimitetulla metallisella kiinnityskiskolla (32–50 mm).

Pehmeän poistoputken tapauksessa toimitetaan ylimääräinen piikkiliitin.

Liitä vedensyöttöletku tuloventtiiliin solenoidiin ja sulkuventtiiliin.

Varoitus: Kulhon huuhtelun laatu riippuu vedenpaineesta.

VAROITUS: Jotta huuhtelu olisi asianmukaista, vedensyötön dynaamisen paineen on oltava vähintään 1,7 baaria (eli paine hanaa avattaessa).

Huomautus: Alueilla, joilla vesi ei ole puhdasta (likaista, hiekkaista), suosittelemme suodattimen asentamista sulkuventtiiliin ja wc:n väliin, jotta solenoidiventtiili ei tukkeudu.

5 SÄHKÖASENNUS



Sähköasennuksen saa suorittaa vain pätevä henkilö.

Laite tulee kytkeä täysin maadoitettuun sähköverkkoon.

6 LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTO JA KÄYTTÖ

Asennuksen, sekä sähkö- että hydraulikan, jälkeen tuote on mahdollista tarkistaa.

Painikkeen pitäminen pohjassa (>2 sekuntia) aktivoi normaalin huuhtelutoiminnon. Laite lisää vettä ja sitten pumppu käynnistyy.

Painikkeen nopea painallus (<2 sekuntia) aktivoi lyhyen huuhtelun. Pumppu käynnistyy välittömästi ja vedenkulutus vähenee.

Asennuksen jälkeen huuhtelee pumppu säännöllisesti, jotta se käynnistyy ja tarkistaa sen toiminnan.

Jos pumppu ei pääse tyhjenemään säiliöstä, irrota pistoke pistorasiasta ja odota noin 10 sekuntia ennen kuin kytket sen uudelleen. Jos laite ei vielääkään toimi kunnolla uudelleenkytkennän jälkeen,

irrota pistoke pistorasiasta ja tarkista, että poistoputki on puhdas eikä mutkalla.

7 KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT VAROITUKSET JA VAROITUKSET

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Laite voi poistaa ainoastaan orgaanisia jäämiä ja wc-paperia.
Älä heitä vieraita esineitä wc-pönttöön tai muihin siihen kytkettyihin laitteisiin, sillä ne vahingoittavat tuotetta (kuten esimerkiksi: vanua, terveyssiteitä, kondomeja, kosteuspyyhkeitä, muovi-, puu- tai metalliosia, ruokajäämiä tai muita jäämiä jne.).
- Lapset ja kaikki henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, eivät saa käyttää tuotetta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut heitä tai antanut heille ohjeita laitteen käytöstä.
- Jos olet pidempään poissa (lomien tai muiden tilaisuuksien aikana), on suositeltavaa sulkea päävesihana.
- Liuottimet ja muut kemikaalit voivat vahingoittaa laitetta.
- Raskaan käytön aikana moottorin lämpösuoja pysäyttää laitteen automaattisesti moottorin ylikuumentuessa. Irrota tässä tapauksessa pistoke pistorasiasta ja kytke se takaisin 30–60 minuutin kuluttua, jolloin laite toimii uudelleen normaalisti.

8 HUOLTO

IRROTA SÄHKÖJÄLKI ENNEN KUIN TYÖSKENTELET YKSIKÖLLÄ.

Laite ei vaadi erityistä huoltoa.

1 AVVERTENZE E RECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- - L'apparecchio deve essere installato solo da personale qualificato e può essere utilizzato solo a seguito della corretta installazione effettuata come da indicazioni incluse nel presente libretto.
- - L'apparecchio deve essere alimentato da una rete protetta mediante interruttore differenziale avente massima differenza ammissibile di corrente non superiore a 30mA.
- - Si consiglia di predisporre una presa di corrente per l'uso esclusivo da parte dell'apparecchio.
- - Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, questo deve essere sostituito dal produttore o da personale parimenti qualificato.
- - Durante l'installazione e prima di effettuare qualsiasi manutenzione occorre accertarsi che il cavo di alimentazione non sia collegato.

2 TOIMINTAPERIAATTEET

GARDA è un wc contenente una pompa in grado di scaricare automaticamente attraverso un piccolo tubo di halkaisija 40 mm, fino alla condotta fognaria più vicina. La pompa on aktivoitu tramite un interruttore.

3 DATI TECNICI

Ruoansulatusjännitys	AC 220–240 V, 50 Hz
Assorbimento	600 W
Suojausaste	IP44
Norme	EN 60335-1 EN 60335-2 EN 12050-3
Prestation	Katso kuva 1
Katkaisuputken halkaisija	40 mm

4 INSTALLAZIONE HIDRAULICA

Collegare il tubo di scarico alla linea di scarico e serrarlo tramite la fascetta a vite (32-50 mm) fornita.

Collegare il tubo flessibile dell'acqua di risciacquo all'elettrovalvola e alla linea prevedendo un rubinetto di chiusura.

Attenzione: la qualità del risciacquo del wc dipende dalla pressione dell'acqua.

Per ottenere un ottimo risciacquo la pressione di uscita del rubinetto deve essere di almeno 1,7 bar.

Consigli: nelle regioni in cui l'acqua contiene sabbia o calcare si consiglia di inserire un filtro aggiuntivo nei rubinetti di uscita.

5 SÄHKÖASENNUS



L'installazione elettrica deve essere effettuata da personale qualificato.

L'apparecchio deve essere collegato ad una rete comprensiva di connettore di terra correttamente installato.

VERIFICA DELL'INSTALLAZIONE E USO

6 Terminata l'installazione, sia idraulica che elettrica, si può provvedere alla verifica del funzionamento dell'apparecchio.

Premendo e mantenendo premuto il pulsante (>2 s) si avvia il ciclo di risciacquo regolare. Viene immessa acqua e successivamente si avvia la pompa.

Premendo il pulsante velocemente (< 2 s) si avvia il ciclo di risciacquo breve.

La pompa si avvia immediatamente e il consumo d'acqua è ridotto.

Dopo l'installazione, eseguire qualche ciclo regolare per innescare la pompa e verificare il corretto funzionamento. In caso di difficoltà di scarico, togliere l'alimentazione e attendere 10 sec prima di ricollegare l'alimentazione. Se dopo questa operazione la pompa continua a non scaricare bene, togliere nuovamente l'alimentazione elettrica e verificare che la tubatura di scarico non sia bloccata o che non vi siano strozzature.

7 AVVERTENZE E PRECAUZIONI SUHTEELLINEN KAIKKI

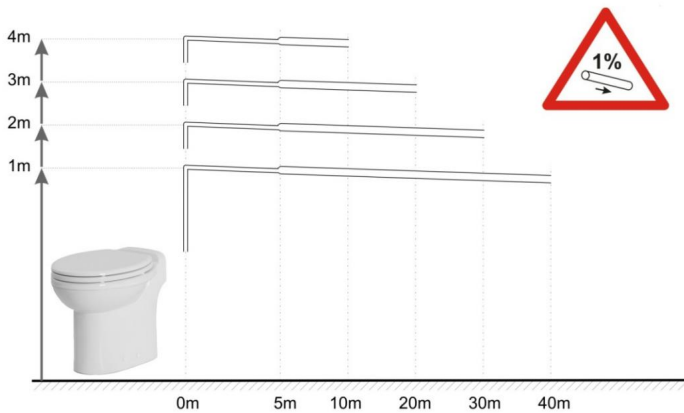
- Questo apparecchio è ad uso esclusivamente domestico.
- L'apparecchio è realizzato per scaricare esclusivamente carta igienica e residui organici. Evitare di gettare all'interno dei corpi estranei che possono danneggiarlo (esempio: stoffa, säilöntäaineet, imeytysaineet, salviette struccanti, oggetti in plastica o metallo, cibo o altri residui solidi della cucina).
- I bambini e tutte le persone con capacità fisiche, mentali o intellettuali ridotte o inesperte non possono usare l'apparecchio se non a seguito della supervisione o adeguata istruzione di una persona responsabile per la loro incolumità.
- Nel caso in cui la casa o il bagno non vengano utilizzati per lungo tempo (ferie o altro) si consiglia di chiudere l'entrata generale dell'acqua.
- Detersivi, solventi o altri prodotti chimici possono danneggiare l'apparecchio.
- In caso di uso prolungato il selettore termico a protezione dell'apparecchio interromperà automaticamente l'alimentazione del motore qualora questo dovesse surriscaldarsi. In questo caso occorre disconnettere l'alimentazione elettrica e quindi ricollegarlo dopo una pausa di ca 30-60 minuti. L'apparecchio tornerà a funzionare normalmente.

8 MANUTENZIONE

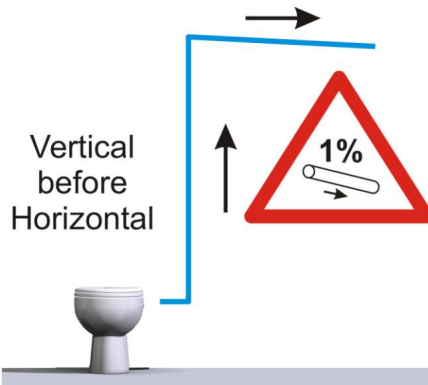
DISCONNETTERE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI QUALSIASI TIPO DI INTERVENTO SULL'APPARECCHIO.

L'apparecchio non necessita di alcuna particolare manutenzione.

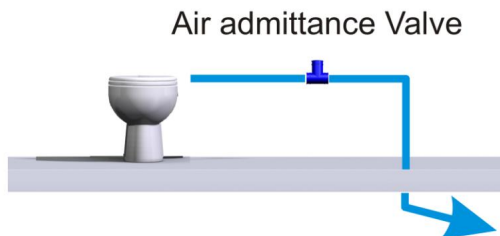
Kuva 1



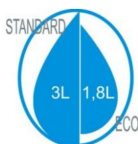
Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4



EKOHUUTTELUN AKTIVOIDAAN PAINAMALLA PAINIKETTA NOPEASTI.

Pidä painiketta pohjassa hieman kauemmin normaalia huuhtelua varten.

PER ATTIVARE L'ECO FLUSH PREMERE IL PULSANTE RAPIDAMENTE.

Mantenere il pulsante più a lungo per scarico normale



PLANUS SpA – SS Flaminia Km 57 250 – ZI Prataroni 01033 Civita Castellana (VT) – Italia

17

EN 60335-1 EN

60335-2 EN

12050-3

JÄTEVEDEN NOSTOLAITOS DN 40 **Nostokyky**

– katso

kuva 1



PLANUS SpA - SS Flaminia Km 57 250 – ZI Prataroni 01033 Civita Castellana (VT) – Italia

Puh +39 0761 542052 Faksi +39 0761 540723

info@planus.eu - www.planus.eu